

DE Benutzerhandbuch für den IMPALAPRO TPU Fahrradschlauch
Produktbeschreibung
Der IMPALAPRO Fahrradschlauch besteht aus TPU (Thermoplastisches Polyurethan), einem ultraleichten und robusten Material. Mit einem Gewicht von nur 28 Gramm verbessert er Geschwindigkeit und Leistung durch Reduzierung des Rollwiderstands. Zudem ist er widerstandsfähig gegen Durchstiche, Öl und Wasser, ideal für Radfahrer, die ihre Ausrüstung optimieren möchten.
Hauptmerkmale: Gewicht: 28 g. Material: TPU. Stoß-, Öl- und Wasserbeständig. Verfügbar mit Presta-Ventilen in 45/65/85 mm Kompakt und leicht zu lagern

Kompatibilität
Der Schlauch ist kompatibel mit Rennrädern mit 28’’ (700C)-Reifen und Reifengrößen von 700x18-32C. Er ist auch kompatibel mit Scheibenbremsen und Felgenbremsen sowie den meisten Fahrradschaltungen.
Installationsanleitung
Benötigte Werkzeuge: Reifenheber. Luftpumpe mit Manometer (kompatibel mit Presta-Ventil). Werkzeuge zum Lösen des Rades (falls erforderlich)
Vorbereitung: Stelle das Fahrrad sicher auf einem Ständer ab oder drehe es um. Entferne das Rad, das den Schlauchwechsel benötigt. Hebe die Reifenwulst mithilfe der Reifenheber von der Felge ab.
Detaillierte Schritte:
Reifeninspektion: Untersuche den Innenbereich des Reifens auf scharfe Gegenstände oder Beschädigungen, die einen Durchstich verursacht haben könnten.
Achte darauf, dass die Felge sauber und frei von scharfen Gegenständen ist.
Teilweise Aufpumpen des Schlauchs: Entfalten Sie den neuen TPU-Schlauch und pumpen Sie ihn auf etwa 30 % seiner Kapazität auf. Dies hilft, dass er seine Form annimmt und leichter zu montieren ist.
Einsetzen des Ventils: Führen Sie das Presta-Ventil in die vorgesehene Öffnung in der Felge ein. Achten Sie darauf, dass das Ventil gerade sitzt.
Installation des Schlauchs: Setzen Sie den leicht aufgepumpten Schlauch in den Reifen ein und verteilen Sie ihn gleichmäßig um die Felge. Vermeiden Sie Verdrehungen oder Quetschungen des Schlauchs.
Reifen wieder montieren: Drücken Sie mit den Händen den Reifen wieder auf die Felge. Beginnen Sie an einem Ende und arbeiten Sie sich rund um den Reifen vor.
Endgültiges Aufpumpen: Pumpen Sie den Schlauch auf den empfohlenen Druck für Rennradreifen auf (normalerweise zwischen 90 und 120 PSI, je nach Spezifikationen). Pumpen Sie nicht über 6 PSI, bevor die Installation des Reifens abgeschlossen ist.
Zusätzliche Tipps: erwissern Sie sich, dass der Schlauch nicht zwischen dem Reifen und der Felge eingeklemmt ist, um Quetschungen beim Aufpumpen zu vermeiden.
Überprüfen Sie, dass das Ventil gerade sitzt, um eine korrekte Anpassung zu gewährleisten und Luftlecks zu vermeiden.
Häufige Probleme und Vermeidung:
Durchstiche während der Installation: Eine beschädigte Reifenabdeckung kann zu weiteren Durchstichen führen.
Überprüfen Sie immer das Innere des Reifens, bevor Sie den neuen Schlauch einsetzen.
Verdrehtes Ventil: Ein schiefes Ventil kann Luftlecks verursachen. Korrigieren Sie die Position vor dem endgültigen Aufpumpen.

Wartung und Reinigung
Häufigkeit: Überprüfen Sie den Schlauch alle 3-6 Monate oder nach langen Fahrten. Reinigung: Verwenden Sie ein feuchtes Tuch, um den Schlauch und das Ventil zu reinigen und halten Sie ihn frei von Schmutz oder Öl, die das Material schädigen könnten. Empfohlene Produkte: Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel; Wasser und milde Seife reichen aus, um die Außenseite zu reinigen.
Austausch
Ersetzen Sie den Schlauch bei folgenden Abnutzungserscheinungen: Ständiger Luftverlust. Sichtbare Schäden oder Risse im Material. Schwierigkeiten beim korrekten Aufpumpen. Leistungseinbußen (zunehmender Widerstand oder Vibrationen)
Vorteile der Verwendung
Leistungsverbesserung: Dank des geringeren Gewichts im Vergleich zu herkömmlichen Gummischläuchen wird der Rollwiderstand reduziert, was zu einer verbesserten Geschwindigkeit und Leistung führt. Haltbarkeit: TPU-Schläuche sind widerstandsfähiger gegen Durchstiche und Stöße und bieten eine längere Lebensdauer im Vergleich zu herkömmlichen Schläuchen.
Garantie und Support
Die Garantie deckt einen Zeitraum von 2 Jahren ab dem Kaufdatum ab. Abdeckung: Sie umfasst Fertigungsfehler, Leistungsprobleme oder Schäden, die nicht durch unsachgemäße Verwendung verursacht wurden. Support: Bei Problemen oder Fragen zum Produkt kannst du den Kundendienst über die auf der Verpackung angegebene E-Mail-Adresse kontaktieren.
Sicherheitsvorkehrungen
Geegnete Nutzung: Dieses Produkt ist ausschließlich für 28’’ (700C) Rennräder bestimmt. Es sollte nicht auf Mountainbikes oder auf unebenem Gelände verwendet werden, das nicht für Hochdruckschläuche empfohlen wird. Warnungen: Pumpen Sie den Schlauch nicht über den empfohlenen Druck auf. Ein Überpumpen kann zu Explosionen oder Schäden am Rad führen. Korrekte Montage: Überprüfen Sie immer die ordnungsgemäße Installation, um Unfälle zu vermeiden.

EN User Guide for IMPALAPRO TPU Bicycle Inner Tube
Product Description
The IMPALAPRO bicycle inner tube is made of TPU (thermoplastic polyurethane), an ultralight and durable material. Weighing just 28 grams, it enhances speed and performance by reducing rolling resistance. It's also puncture-resistant, oil- and water-resistant, making it ideal for cyclists looking to optimize their equipment.
Main features: Weight: 28g. Material: TPU. Impact, oil, and water resistance. Presta valve available in 45/65/85 mm. Compact and easy to store
Compatibility
This inner tube is compatible with 28’’ (700C) road bikes and tire sizes 700x18-32C. It also fits disc and rim brakes, and works with most bicycle gear systems.
Installation Guide
Required Tools: Tire levers. Air pump with gauge (Presta valve-compatible). Wheel removal tools (if needed)
Pre-installation Preparation: Secure the bike using a stand or by flipping it upside down. Remove the wheel that requires the tube change.Use tire levers to remove the tire, starting by disengaging one side of the tire.
Step-by-Step Instructions:
Tire Inspection:Check the inside of the tire for sharp objects or damage before installing the new tube.
Ensure the rim is clean and free from sharp debris.

Partial Inflation of the Tube:Unfold the TPU tube and inflate it to about 30% of its capacity. This helps it take shape and makes it easier to insert into the tire.
Valve Placement: Insert the Presta valve through the rim’s valve hole. Make sure the valve is properly aligned to avoid bending. Installing the Tube:Place the partially inflated tube inside the tire, ensuring it’s evenly distributed around the rim.
Avoid twists or pinches in the tube.
Reinstalling the Tire:Use your hands to guide the tire back into place, starting at one end and working your way around until the tire is fully seated.
Final Inflation:Fully inflate the tube to the recommended pressure for road tires (typically between 90 and 120 PSI, depending on your specifications). Avoid inflating above 6 PSI until the tire is fully seated in the rim.
Additional Tips: Ensure the tube is not pinched between the tire and rim to avoid damage during inflation. Double-check that the valve is perfectly straight to prevent air leaks.
Common Problems and How to Avoid Them: Pinching the Tube: Always inspect the tire before installing a new tube to avoid punctures. Bent Valve: Ensure the valve is properly positioned before fully inflating.
Maintenance and Cleaning
Frequency: Inspect the tube every 3-6 months or after long rides. Cleaning: Use a damp cloth to clean the tube and valve, ensuring they remain free from dirt or oil. Recommended Products: Avoid harsh cleaners; mild soap and water are sufficient for exterior cleaning.
Replacement
Replace the inner tube if you notice any of the following: Continuous air loss. Visible damage or cuts. Difficulty in maintaining proper inflation. Performance drop (increased resistance or vibration)
Usage Benefits
Performance Improvement: Being lighter than traditional rubber tubes, it reduces rolling resistance, enhancing speed and performance. Durability: Thanks to TPU’s puncture resistance and durability, this tube offers a longer lifespan compared to standard rubber tubes.
Warranty and Support
The product is covered by a 2-year warranty from the date of purchase. Coverage: Includes manufacturing defects, performance issues, or damage not caused by improper use. Support: In case of any issues or questions regarding the product, you can contact customer service via the email provided on the packaging.
Safety Precautions
Proper Use: This product is designed exclusively for 28’’ (700C) road bikes. Do not use it on mountain bikes or uneven surfaces not suited for high-pressure tubes. Warnings: Avoid over-inflating the tube beyond the recommended pressure, as it can cause blowouts or damage to the wheel. Correct Installation: Always verify proper installation to prevent accidents.

ES Guía de Usuario para la Cámara de Bicicleta TPU IMPALAPRO
Descripción del Producto
La cámara de bicicleta IMPALAPRO está fabricada con material TPU (poliuretano termoplástico), ultraligera y resistente. Con solo 28 gramos de peso, mejora la velocidad y el rendimiento al reducir la resistencia a la rodadura. Además, es resistente a pinchazos, al aceite y al agua, siendo ideal para ciclistas que buscan optimizar su equipamiento.
Características principales: Peso: 28g. Material: TPU. Resistencia al impacto, aceite y agua. Válvula Presta disponible en tamaños de 45/65/85 mm. Compacta y fácil de almacenar

Compatibilidad
La cámara es compatible con bicicletas de carretera de 28’’ (700C) y neumáticos de tamaños 700x18-32C. También es compatible con frenos de disco y frenos de llanta estándar, así como con la mayoría de los cambios de bicicleta.
Instrucciones de instalación
Herramientas necesarias: Palancas para desmontar cubiertas. Bomba de aire con manómetro (compatible con válvula Presta). Llave para el desmontaje de la rueda (en caso que sea necesario).
Preparación previa: Coloca la bicicleta en una posición segura usando un soporte o dándole la vuelta. Desmonta la rueda que necesita el cambio de cámara. Retira la cubierta del neumático utilizando las palancas. Empieza desenganchando un lado de la cubierta.
Pasos detallados:
Inspección del neumático: Antes de instalar la cámara nueva, revisa el interior de la cubierta en busca de objetos punzantes o daños que puedan haber causado el pinchazo. Verifica que la llanta esté limpia y libre de objetos afilados.
Inflado parcial de la cámara: Despliega la nueva cámara TPU y usa la bomba para inflarla hasta aproximadamente el 30% de su capacidad. Este paso facilita que la cámara tome forma y sea más fácil de instalar en el neumático.
Colocación de la válvula: Introduce la válvula Presta en el orificio correspondiente de la llanta. Asegúrate de que la válvula esté bien alineada para evitar que quede torcida.
Instalación de la cámara: Inserta la cámara inflada parcialmente dentro de la cubierta del neumático. Asegúrate de que esté correctamente distribuida alrededor de toda la llanta. Evita que la cámara quede retorcida o pellizcada.
Colocación del neumático: Con las manos, vuelve a colocar el borde del neumático dentro de la llanta. Comienza por un extremo y trabaja alrededor hasta que el neumático quede completamente dentro de la llanta.
Inflado final: Termina de inflar la cámara a la presión recomendada para neumáticos de carretera (generalmente entre 90 y 120 PSI dependiendo de las especificaciones). No inflar por encima de los 6 PSI antes de haber terminado la instalación completa del neumático en la llanta.
Consejos adicionales: Asegúrate de que la cámara no esté atrapada entre la cubierta y la llanta para evitar pellizcos al inflar. Verifica que la válvula esté completamente recta para garantizar un ajuste adecuado y prevenir fugas de aire. Problemas comunes y cómo evitarlos: Pinchazos durante la instalación: Si se introduce la cámara con una cubierta dañada, pueden producirse nuevos pinchazos. Revisa siempre el interior de la cubierta antes de montar la cámara nueva. Válvula torcida: Una válvula mal colocada puede causar fugas de aire. Ajusta la posición antes de inflar completamente.
Mantenimiento y limpieza
Frecuencia: Revisa la cámara cada 3-6 meses o después de recorridos prolongados. Limpieza: Utiliza un paño húmedo para limpiar la cámara y la válvula, asegurándote de mantenerla libre de suciedad o aceite que pueda dañar su estructura. Productos recomendados: No uses limpiadores agresivos; basta con agua y jabón suave para limpiar el área exterior.
Reemplazo
Reemplaza la cámara en caso de los siguientes signos de desgaste: Pérdida de aire continua. Daños visibles o cortes en el material. Dificultad para inflar correctamente. Pérdida de rendimiento (aumento de resistencia o vibración)
Beneficios del Uso
Mejora del rendimiento: Al ser más ligera que las cámaras de goma convencionales, reduce la resistencia a la rodadura, lo que se traduce en una mejora de velocidad y rendimiento.

Durabilità: Grazie a la resistenza del TPU, esta cámara es más resistente a pinchazos y golpes, ofreciendo una vida útil prolongada comparada con cámaras tradicionales.

Garantía y Soporte

La garantía cubre un periodo de 2 años a partir de la fecha de compra. Cobertura: Incluye defectos de fabricación, problemas de rendimiento o daño no causado por el uso inadecuado.

Soporte: En caso de problemas o dudas sobre el producto, puedes contactar con el servicio de atención al cliente a través del correo electrónico proporcionado en el embalaje.

Precauciones de Seguridad

Uso adecuado: Este producto está diseñado exclusivamente para bicicletas de carretera de 28” (700C). No se debe usar en bicicletas de montaña o en superficies irregulares no recomendadas para cámaras de alta presión. Advertencias: No inflar la cámara más allá de la presión recomendada. Un inflado excesivo puede causar explosiones o daños a la rueda. Montaje correcto: Verifica siempre la instalación adecuada para evitar accidentes.

IT Guida utente per la camera per bicicletta TPU IMPALAPRO
Descrizione del Prodotto

La camera per bicicletta IMPALAPRO è realizzata in TPU (poliuretano termoplastico), un materiale ultraleggero e resistente. Con un peso di soli 28 grammi, migliora la velocità e le prestazioni riducendo la resistenza al rotolamento. È resistente a forature, olio e acqua, ideale per ciclisti esigenti. Caratteristiche principali: Peso: 28g. Materiale: TPU. Resistente a impatti, olio e acqua. Valvola Presta in lunghezze 45/65/85 mm. Compatta e facile da riporre

Compatibilità

La camera è compatibile con biciclette da strada da 28” (700C) e pneumatici da 700x18-32C. Si adatta alla maggior parte dei freni a disco e a cerchione, oltre che ai cambi standard.

Guida all'installazione

Strumenti necessari: Leve per smontare il copertone. Pompa d'aria con manometro (compatibile con valvola Presta). Chiave per rimuovere la ruota (se necessario)
Preparazione: Posiziona la bici in modo sicuro, utilizzando un supporto o capovolgendola. Smonta la ruota che necessita del cambio della camera. Rimuovi il copertone utilizzando le leve, sganciando prima un lato.
Passaggi dettagliati: Ispezione del pneumatico: Prima di installare la nuova camera, controlla l'interno del copertone per eventuali oggetti appuntiti o danni.
Gonfiaggio parziale della camera: Gonfia la nuova camera TPU fino al 30% della sua capacità, facilitando l'inserimento.
Inserimento della valvola: Inserisci la valvola Presta nel foro del cerchione e assicurati che sia allineata.
Installazione della camera: Inserisci la camera gonfiata parzialmente nel copertone, distribuendola uniformemente.
Montaggio del copertone: Riporta il copertone nel cerchione, completando il montaggio con le mani.
Gonfiaggio finale: Gonfia la camera alla pressione raccomandata (90-120 PSI). Non superare i 6 PSI prima che il montaggio sia completato.
Consigli aggiuntivi: Assicurati che la camera non sia intrappolata tra il copertone e il cerchione. Verifica che la valvola sia dritta per prevenire perdite.
Problemi comuni: Forature durante l'installazione: Ispeziona sempre il copertone prima di installare la nuova camera. Valvola storta: Posizionala correttamente per evitare perdite d'aria.
Manutenzione e pulizia
Frequenza: Controlla la camera ogni 3-6 mesi. Pulizia: Usa un panno umido per pulirla, evitando prodotti aggressivi. L'acqua e sapone delicato sono sufficienti.

Sostituzione

Sostituisci la camera in caso di: Perdita d'aria continua. Danni visibili. Difficoltà nel gonfiaggio. Peggioramento delle prestazioni (resistenza o vibrazioni)

Vantaggi dell'uso

Miglioramento delle prestazioni: Grazie alla sua leggerezza, riduce la resistenza al rotolamento, migliorando velocità e prestazioni. Durata: Il TPU offre maggiore resistenza rispetto alle camere d'aria tradizionali.

Garanzia e Supporto

La garanzia copre un periodo di 2 anni dalla data di acquisto. Copertura: Include difetti di fabbricazione, problemi di prestazioni o danni non causati da un uso improprio. Supporto: In caso di problemi o domande sul prodotto, puoi contattare il servizio clienti tramite l'email fornita sulla confezione.

Precauzioni di sicurezza

Uso corretto: Solo per bici da strada 28” (700C). Avvertenze: Non superare la pressione raccomandata. Gonfiare e montare correttamente per evitare incidenti.

FR Guide d'Utilisation pour la Chambre de Vélo TPU IMPALAPRO
Description du produit

La chambre à air IMPALAPRO est fabriquée en TPU (polyuréthane thermoplastique), légère et résistante. Pesant seulement 28 grammes, elle améliore la vitesse et réduit la résistance au roulement. De plus, elle est résistante aux crevaisons, à l'huile et à l'eau. Caractéristiques principales: Poids : 28g. Matériau : TPU. Résistante à l'impact, à l'huile et à l'eau. Vanne Presta disponible en tailles de 45/65/85 mm. Compacte et facile à ranger

Compatibilité

Cette chambre à air est compatible avec les vélos de route de 28” (700C) et des pneus de taille 700x18-32C. Elle convient également aux freins à disque et freins sur jante standard ainsi qu'à la majorité des changements de vélo.

Guide d'installation

Outils nécessaires: Démonte-pneus. Pompe à air avec manomètre (compatible avec valve Presta). Clé pour retirer la roue (si nécessaire)
Préparation préalable: Placez le vélo dans une position sécurisée en utilisant un support ou en le retournant. Retirez la roue nécessitant le changement de chambre. Démontez le pneu à l'aide des démonte-pneus, en commençant par défaire un côté.
Étapes détaillées :
Inspection du pneu: Avant d'installer la nouvelle chambre, vérifiez l'intérieur du pneu pour détecter des objets pointus ou des dommages pouvant avoir causé la crevaison.
Assurez-vous que la jante est propre et exempte d'objets tranchants.
Gonflage partiel de la chambre: Déployez la nouvelle chambre TPU et utilisez la pompe pour la gonfler à environ 30 % de sa capacité. Cela facilite sa mise en forme et son installation dans le pneu.
Insertion de la valve: Insérez la valve Presta dans le trou de la jante prévu à cet effet.
Veillez à ce que la valve soit bien droite pour éviter qu'elle ne se torde.
Installation de la chambre: Insérez la chambre gonflée partiellement à l'intérieur du pneu. Veillez à ce qu'elle soit bien répartie autour de la jante. Évitez que la chambre ne se torde ou ne se pince.
Installation du pneu: Remplacez à la main le bord du pneu dans la jante. Commencez par un côté et progressez jusqu'à ce que le pneu soit entièrement en place.

Gonflage final: Terminez de gonfler la chambre à la pression recommandée pour les pneus de route (généralement entre 90 et 120 PSI selon les spécifications). Ne pas dépasser 6 PSI avant d'avoir terminé l'installation complète du pneu sur la jante. Conseils supplémentaires: Assurez-vous que la chambre n'est pas coincée entre le pneu et la jante pour éviter de la pincer lors du gonflage. Vérifiez que la valve est bien droite pour garantir un ajustement correct et éviter les fuites d'air. Problèmes courants et comment les éviter: Crevaison lors de l'installation: Si la chambre est installée avec un pneu endommagé, de nouvelles crevaisons peuvent survenir. Vérifiez toujours l'intérieur du pneu avant d'installer une nouvelle chambre. Valve tordue: Une valve mal placée peut entraîner des fuites d'air. Ajustez la position avant de gonfler complètement. **Entretien et nettoyage** Fréquence: Vérifiez la chambre tous les 3 à 6 mois ou après de longues distances. Nettoyage: Utilisez un chiffon humide pour nettoyer la chambre et la valve, en veillant à la garder exempte de saleté ou d'huile. Produits recommandés: Évitez les nettoyants agressifs ; de l'eau et du savon doux suffisent.

Remplacement

Remplacez la chambre dans les cas suivants: Fuite d'air continue. Dommages visibles ou coupures. Difficulté à la gonfler correctement. Diminution des performances (résistance accrue ou vibrations)

Avantages de l'utilisation

Amélioration des performances : En étant plus légère que les chambres en caoutchouc conventionnelles, elle réduit la résistance au roulement, ce qui se traduit par une meilleure vitesse et de meilleures performances. Durabilité : Grâce à la résistance du TPU, cette chambre est plus résistante aux crevaisons et aux chocs, offrant une durée de vie prolongée par rapport aux chambres traditionnelles.

Garantie et support

La garantie couvre une période de 2 ans à partir de la date d'achat. Couverture : Elle inclut les défauts de fabrication, les problèmes de performance ou les dommages non causés par une mauvaise utilisation. Assistance : En cas de problème ou de question concernant le produit, vous pouvez contacter le service client via l'adresse e-mail fournie sur l'emballage.

Précautions de sécurité

Utilisation adéquate : Ce produit est conçu uniquement pour les vélos de route de 28” (700C). Il ne doit pas être utilisé sur des VTT ou des surfaces irrégulières non recommandées pour les chambres haute pression. Avertissements : Ne gonflez pas la chambre au-delà de la pression recommandée. Un surgonflage peut provoquer des explosions ou endommager la roue. Montage correct : Vérifiez toujours l'installation correcte pour éviter les accidents.

*IMPALAPROMAX SL
B02994937
Calle de Joana Raspall 34 P07 1o
08980
Sant Feliu de Llobregat
Barcelona (Spain)
info@impala-pro.com*

